



Bil : 4/2009 Keluaran Mei 2009

**DIREKTORI:**

**'PELUANG DAN KEMUDAHAN PERNIAGAAN
DI MITI DAN AGENSI UNTUK BUMIPUTERA'**

[Click here](#)

PAKEJ RANGSANGAN EKONOMI KEDUA

KANDUNGAN

Muka Surat

Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua.....	1
Kemudahan Kewangan.....	2
Peluang dan Cabaran Eksport.....	3
Bina Upaya dan Khidmat Nasihat.....	4
Usahawan Bumiputera Berjaya.....	6
Program dan Aktiviti Untuk Bumiputera...	7

Dana Tambahan Di Bawah Pakej Rangsangan Kedua Yang Diperuntukan Untuk Skim Pinjaman Mudah Pembangunan Automotif (SLSAD)

- Di bawah Pakej Rangsangan Kedua, sejumlah RM125 juta telah diperuntukkan untuk membantu pengeluar peralatan dan komponen automotif yang berdaftar dengan Persatuan Pengeluar Komponen Automotif Malaysia (MACPMA), Persatuan Pengeluar Peralatan dan Komponen PROTON dan Kelab Vendor PERODUA. Aktiviti-aktiviti yang layak di bawah skim ini adalah seperti berikut:

- Rasionalisasi Pengeluar Peralatan & Komponen;
- Pembelian Perkakasan, Pembangunan & Pengeluaran;
- Peningkatan Produktiviti; dan
- Program Peningkatan Eksport.

- Beberapa ciri-ciri pembiayaan di bawah skim ini telah dikaji semula bagi membantu para usahawan mengurangkan kos perniagaan dan memperkukuhkan sektor pembuatan komponen automotif di negara ini untuk menghadapi saingan yang semakin meningkat berikutan pembukaan pasaran. Antara ciri-ciri utama yang telah dikaji semula adalah seperti berikut:-

CIRI-CIRI	KAJIAN SEMULA
• Peratusan Pembiayaan	• Sehingga 90% daripada perbelanjaan yang layak
• Tempoh Bayaran Balik	• Sehingga 7 tahun termasuk tempoh tangguh bayaran balik pinjaman sehingga 2 tahun
• Kadar Faedah/Keuntungan	• 2% setahun atas kadar baki tahunan untuk entris kecil dan sederhana (EKS). • 3% setahun atas kadar baki tahunan untuk bukan EKS.

- Pertanyaan dan permohonan boleh dikemukakan terus ke pejabat MIDF di seluruh negara mulai April 2009.

IBU PEJABAT/ WILAYAH TENGAH

Tingkat 15, Menara MIDF
82, Jalan Raja Chulan
50200 Kuala Lumpur,
Peti Surat 12110
50939 Kuala Lumpur

Tel : 03-2173 8888

Fax : 03-2772 1911 / 2173 8611

E-mail : inquiry-feedback@midf.com.my**PEJABAT WILAYAH UTARA**

Tingkat 4, Wisma Leader,
No. 8, Jalan Larut,
10050 Penang
P.O. Box 445, 10760 Penang

Tel : 04-229 8434 / 8435 / 8436

Fax : 04-229 8437

E-mail : penang@midf.com.my**PEJABAT WILAYAH PANTAI TIMUR**

Tingkat 4/Paras 5, Bangunan PKINK,
Jalan Tengku Maharani, 15000 Kota
Bharu P.O.Box 189, 15720 Kota Bharu,
Kelantan

Te : 09-748 3546 / 746 1679

Fax : 09-747 0389

E-mail : kotabharu@midf.com.my**PEJABAT WILAYAH SELATAN**

Rooms 202-203, 2nd Floor,
Bangunan Bank Negara, Jalan
Bukit Timbalan, 80000 Johor
Bahru, Johor

Tel : 07-223 2727 / 224 3046

Fax : 07-223 5578

E-mail : johor@midf.com.my**CAWANGAN SARAWAK**

Rooms 401-402,
4th Floor, Bangunan Bank Negara,
Jalan Satok, 93400 Kuching,
P.O. Box 972,
93720 Kuching, Sarawak

Tel : 082-254 533 / 203

Fax : 082-246 343

E-mail : sarawak@midf.com.my**CAWANGAN SABAH**

3rd Floor, Bangunan Bank Negara,
Jalan Tun Razak, Sinsuran,
88000 Kota Kinabalu,
P.O. Box 11415,
88815 Kota Kinabalu, Sabah

Tel : 088-211 633 / 523

Fax : 088-211 940

E-mail : sabah@midf.com.my

"Ke Arah Memperkasa Masyarakat Perindustrian dan Perdagangan Bumiputera"

GUIDELINES FOR APPLICATION OF MATCHING GRANT UNDER SERVICES SECTOR CAPACITY DEVELOPMENT FUND

Introduction

- The Services Sector Capacity Development Fund (SSCDF) was established on 14 November 2008. Initial allocation of RM100 million is divided into RM50 million as matching grant and another RM50 million as soft loan.

Objectives

- To enhance the capacity building and competitiveness of local companies facing intense competition by the impact of liberalisation;
- To encourage local companies to compete globally through mergers and acquisitions, as well as participation in overseas projects.

Eligible Services

- All services sectors except financial, utilities and construction.

Eligible Applicants

- Registered services industry associations/professional bodies; or
- Companies/entities registered under the Companies Act 1965 or the Registration of Business Act 1956 with at least 60 per cent Malaysian equity.

Applicants may apply matching grant for the following activities:-

i. Training/Outreach Programmes

- Services industry associations/professional bodies/domestic service providers may apply for training/outreach programmes.
- Eligibility Criteria
 - Eligible training/outreach programmes must be endorsed by relevant Ministry or Agency.
 - Programmes currently covered by existing training funds are excluded from SSCDF.
 - Trainees must be full time Malaysian employees.
- Form of Assistance
 - For programmes conducted by associations/professional bodies: a one-off grant subject to a maximum of RM500,000; and
 - For domestic service providers: a matching grant (1:1) subject to a maximum of RM250,000.

• Disbursement

- For associations / professional bodies:
 - a) 50 per cent of approved amount will be disbursed upon approval; and
 - b) remaining will be disbursed upon the completion of the programme(s)
- For domestic service providers, disbursement of grant is on a reimbursement basis.

ii. Accreditation

- Accreditation must be internationally recognised.
- Eligibility Criteria
 - The accreditation should be supported by relevant ministries/agencies/associations.
 - SMEs that have received other forms of Government financial assistance for similar accreditation are excluded from the SSCDF.
- Form of Assistance
 - Assistance will be provided in the form of a matching grant (1:1) subject to a maximum of RM250,000.
- Disbursement is on reimbursement basis.

iii. Mergers and Acquisitions

- Domestic SMEs intending to merge with other services providers to become larger entities.
- Eligibility Criteria
 - Both parties must be Malaysian entities.
 - Transaction must be completed within 1 year from the date of approval of the grant.
 - The merged/acquired entity must be held for at least 5 years.
 - At least 60 per cent of the equity of the merged/acquired entity must be held by Malaysian(s).
- Form of Assistance
 - matching grant (1:1) on the cost of the merger and acquisition subject to a maximum of RM250,000.
- Disbursement is on reimbursement basis.

For more information and enquiries:

Business and Other Services Division
 Malaysian Industrial Development Authority (MIDA)
 Name : Ms. Azian Mohd Yusof (Director)
 No. Tel. : 03-2267 6722
 No. Fax : 03-2267 6655
 Email : services@mida.gov.my
 Website : <http://www.mida.gov.my>

"Ke Arah Memperkasa Masyarakat Perindustrian dan Perdagangan Bumiputera"

Furniture Market In Germany

- For the first eleven months of 2008, furniture was the 4th largest imports item into Germany with a value of USD182 million, an increase of 21.5 % over the same period last year.
- Major import items were garden furniture, dining and bedroom furniture as well as bamboo and rattan furniture.
- German imports of furniture from Malaysia rose by 2.5% to USD44.7 million.
- Amongst ASEAN, Viet Nam, Indonesia and Malaysia are currently the three largest sources of imported furniture into Germany.
- Malaysia's furniture products are mainly sold at the low to the mid-end market segment.
- Malaysian manufacturers are advised to produce furniture using modern materials that combines plastics, metals and wood in addition to contemporary design and functional quality.
- Some foreign buyers recommended that Malaysian exporters should also concentrate on producing household furniture that are small, functional and competitively priced to meet increasing consumer demand in the retail market.

• **For further information and enquiries:**

MATRADE Office, Frankfurt

Name : Y.M. Raja Badrulnizam Raja Kamalzaman
(Trade Commissioner)
Tel : +490-69-870037 230
Fax : +490-69-870037 245
HP No. : +491-71-802 1586
Email : frankfurt@matrade.gov.my

Headquarters

Name : Mr. Fauzi Ayob
Tel : 03-6207 7223
Fax : 03-6203 7187
Email : fauzi@matrade.gov.my

NO LEAD SOLDERING FOR CHILDREN'S ACCESSORIES

- South Korea will tighten safety requirements for children's accessories (such as necklace, ring and ear rings) due to growing concerns over toxic metals and chemicals.
- The new regulation will ban the use of lead solder in rings, necklaces and other related items, and strengthen control over the use of phthalate.
- According to the Korean Agency for Technology and Standards (KATS), this new regulation was regulated after high lead content was discovered in some imported accessories.
- Following the changes, permissible levels of lead will be lowered to 300 milligrams per kilograms from the current 600 milligrams, and the use of phthalate will be strictly limited. **The rules will come into force in January 2010.**
- Local manufacturers and importers will be required to obtain safety certification from accredited Korean industrial standard institutes including the Korea Testing and Research Institute (www.kotric.or.kr).

• **For more information and enquiries:**

MATRADE Office, Seoul

Name : Ms. Muna Abu Bakar
(Trade Commissioner)
Tel : +822-739 6813 / 14 / 12
Fax : +822-739 6815
HP No. : +821-1-218 1503
Email : seoul@matrade.gov.my

Headquarters

Name : Mr. Mohd. Amin Yatim
Tel : 03-6207 7106
Fax : 03-6203 7255
Email : mamin@matrade.gov.my

INTERNATIONAL TRADE FAIR SAO PAULO, BRAZIL

- Companies are encouraged to participate in the MATRADE's information booths in trade fairs abroad. Information booth serves as an alternative and cost-effective way to promote products and services through display of products catalogues of Malaysian companies.
- Interested companies can send the complete application form (available at <http://www.matrade.gov.my>) to:

Event	Country	Date	Officer In-Charge
Hospitalar 2009	Sao Paulo, Brazil	2-5 June	Name : Mr. Mohd Hariri Othman Tel : 03-6207 7268 Fax : 03-6203 7024 Email : hariri@matrade.gov.my

Efficiency Enhancement Clinics

- The Malaysia Productivity Corporation (MPC) has received tremendous response to its Efficiency Enhancement Clinics (EEC) which were launched recently to assist the private sector in facing the economic crisis and building capacity for the future.
- These EECs provide weekly advisory services on basic business diagnostics and enhancing efficiency as well as cost rationalisation measures. The EECs are being offered every Thursday at MPC's Headquarters in Petaling Jaya and its Centres of Excellence in Penang, Johore Baru, Kuantan, Kuching and Kota Kinabalu.
- MPC hopes that the EECs will help ensure that Malaysian industries not only be able to mitigate the impact of the crisis but will emerge stronger during the anticipated economic recovery.
- The EECs have been designed to cater to the needs of Malaysian SMEs who are impacted most by the current global economic crisis. Consultancy and advisory services are provided at these weekly clinics by MPC's experts who specialize in enhancing efficiency at both the organisational and sectoral levels.
- In line with the continuing efforts to assist the SMEs, which is the backbone of the Malaysian economy, MPC has also offered all SME organizations special training packages which are offered at 80% off the normal training fees.

• For further information, please contact:

Name : Sharipah Mazina Syed Mohamad
e-mail : sharipah@mpc.gov.my
Tel : 03-79512351

General information on MPC is available at:

e-mail : marketing@mpc.gov.my
Tel : 03-79557266
Toll-free : 1-800-88-1140
Fax : 03-79540795
Website : www.mpc.gov.my

Enterprise 50 Award for SMEs

- ENTERPRISE 50, a prestigious annual award programme that identifies promising homegrown companies and rewards them with increased visibility and assistance in financial access and business development.
- ENTERPRISE 50 was introduced to encourage Malaysian companies to adopt a culture of corporate excellence and to encourage a greater spirit of entrepreneurship. It is also a platform from which new companies can gain recognition and visibility.
- Now in its 13th year, ENTERPRISE 50 is supported by the Ministry of International Trade and Industry and is jointly organised by the Small and Medium Industries Development Corporation (SMIDEC) and Deloitte Malaysia, with supporting sponsorship by Telekom Malaysia Berhad (TM) and RHB Bank Berhad.
- Every year, ENTERPRISE 50 recognises fifty Malaysian companies that are considered to have potential and are well-positioned for the future. Since the programme began in 1996, it has drawn 1,388 nominations and identified 424 winning companies.
- In 2008, the top three winners were:
 1. **Focal Manufacturing Sdn. Bhd.**
 - Manufacturer in the custom designing and manufacturing of highly-specialised oil and gas logistic solution equipments.
 2. **Trans Niaga Sdn. Bhd.**
 - ICT security company which specialise in end-to-end protection for computer data and network systems.
 3. **Farmcochem Sdn. Bhd.**
 - Leading agrochemical and fertilizer company.
- Besides an award and trophy, winners also able to use the E50 logo on their corporate materials and advertisements, and gain access to the latest industry-specific research reports, case studies and up-to-date information.
- For further information, please contact **E50 Secretariat** at SMIDEC at tel: **(03) 6207 6277 / 6030.**

SEKITAR BENGKEL PEMBIAYAAN PROJEK DAN MODAL TEROKA 2009 DI MIDA

Unit Pembangunan Perniagaan Bumiputera (BBDU) MIDA telah menganjurkan bengkel mengenai Pembiayaan Projek dan Modal Teroka. Bengkel ini telah diadakan di Dewan MIDA, Kuala Lumpur pada 21 April 2009 dan telah dirasmikan oleh Encik Azman Mahmud, Pengarah Kanan, Industri Bukan Sumber, MIDA.

Bengkel ini diadakan bertujuan untuk menyebarkan maklumat mengenai bantuan yang ditawarkan oleh agensi-agensi yang terlibat dalam pembiayaan projek dan modal teroka. Selain itu, para peserta juga berpeluang untuk berbincang dengan agensi-agensi yang terlibat mengenai prosedur dan garis panduan permohonan untuk mendapatkan pembiayaan melalui sesi khidmat nasihat yang turut diadakan pada sebelah petang.



Encik Azman Mahmud sedang menyampaikan ucapan perasmian Bengkel Pembiayaan Projek dan Modal Teroka 2009

Bengkel yang dihadiri oleh lebih 200 peserta dari kalangan usahawan Bumiputera ini turut melibatkan sesi pembentangan kertas kerja dari Small Medium Industries Development Corporation (SMIDEC), Malaysian Industrial Development Finance Berhad (MIDF), Small Medium Enterprises Bank (SME Bank) dan syarikat modal teroka seperti Mayban Ventures Sdn. Bhd. dan Malaysia Venture Capital Management Berhad (MAVCAP).



Para usahawan Bumiputera yang hadir memberikan sepenuh tumpuan semasa sesi pembentangan kertas kerja daripada agensi-agensi terlibat.

Berdasarkan maklum balas yang diterima, kebanyakan peserta berpuas hati dengan perjalanan bengkel dan berharap agar usaha Unit Pembangunan Perniagaan Bumiputera (BBDU), MIDA dapat diteruskan pada masa hadapan bagi membantu usahawan Bumiputera menghadapi persaingan sengit dalam keadaan ekonomi yang penuh dengan cabaran.



Para peserta bengkel sedang menghadiri sesi khidmat nasihat bersama agensi-agensi terlibat.

- **MITI dan Agensi juga menerbitkan buletin berita berikut:**
 - **SME E-News** (<http://www.smidec.gov.my>)
 - **MATRADE on-line** (<http://www.matrade.gov.my>)
 - **MITI Weekly Bulletin dan ASEAN Economic Bulletin** (<http://www.miti.gov.my>)

“Ke Arah Memperkasa Masyarakat Perindustrian dan Perdagangan Bumiputera”

Noor Arfa Batik

- Noor Arfa Batik adalah syarikat pengusaha batik terkemuka di Malaysia yang diasaskan oleh Encik Wan Mohamed Ariffin Wan Long dan isterinya, Puan Noor Hijerah Hanafiah sejak 28 tahun lepas. Syarikat ini beroperasi di kawasan seluas 3 ekar yang menempatkan kawasan kilang dan kedai pameran di Kawasan Perindustrian Chendering, Kuala Terengganu. Kini syarikat mempunyai hampir 350 orang pekerja dengan mengeluarkan lebih 200 jenis produk batik di 15 cawangan di seluruh negara.
- Syarikat ini telah berjaya membuka Kompleks Kraf Noor Arfa (NACC) sebagai Pusat Pengumpulan Produk Usahawan bagi memasarkan barang-barang kraf Terengganu. Syarikat telah memperkembangkan konsep satu bumbung dengan pembinaan sebuah lagi kompleks kraf di Melaka dikenali sebagai Batik House Malacca yang bertujuan menarik pelancong dan memperkenalkan kraf Malaysia.
- Antara produk pengeluaran Noor Arfa Batik ialah kain fabrik, pakaian lelaki dan perempuan serta cenderamata hasil daripada lukisan tangan dan cetakan. Syarikat ini banyak menggunakan tenaga kerja di kalangan pelukis batik tempatan yang boleh melukis secara terus ke atas kain dan ini memberikan identiti tersendiri kepada keluaran batik syarikat ini.



- Dari segi pencapaian, Noor Arfa Batik telah menerima lebih daripada 20 anugerah dengan pelbagai kejayaan seperti Anugerah Brand Laureate (Asia Pacific Brand), Anugerah Produk Bermutu (MITI), Sijil Franchisor (MECD), Anugerah Productiviti (MPC), Keusahawanan Terengganu (Kerajaan Negeri Terengganu), Anugerah Usahawan Cemerlang dan Anugerah Usahawan Berjaya (MARA).
- Kini Noor Arfa Batik bercita-cita untuk menembusi pasaran antarabangsa dan seterusnya membuka Butik Noor Arfa Batik di luar negara. Syarikat ini telah menyertai lebih daripada 12 program ekspo dan pameran di luar negara seperti UK, USA, Jepun, Jerman, Belanda dan Singapura. Ia adalah sebagai pendedahan kepada Noor Arfa Batik meneliti peluang perniagaan di sana.
- Noor Arfa Batik turut mempelawa para usahawan yang berminat untuk menjual produk kraf atau membuka kedai kraf di Kompleks Kraf Noor Arfa, Terengganu dan Batik House Malacca. Pelawaan juga dibuka kepada usahawan yang ingin menjadi franchisee kepada Noor Arfa Batik.

PROGRAM DAN AKTIVITI UNTUK BUMIPUTERA

NO.	TAJUK KURSUS	TARIKH	TEMPAT	YURAN EKS/ BUMIPUTERA
				(RM)
PROGRAM MPC				
1.	ICC untuk Ahli Kumpulan	03 -04 Jun 09	Johor Bahru	100
2.	Correct Interpretation of ISO 9001:2008 Requirements	09 - 10 Jun 09	Petaling Jaya	110
3.	Interpersonal Effectiveness	09 - 10 Jun 09	Petaling Jaya	100
4.	Kepimpinan Berkesan Dan Kemahiran Interpersonal Untuk Penyelia	09 - 10 Jun 09	Kuching	84
5.	Effective Communication Skills	10 - 11 Jun 09	Penang	100
6.	Audit Dalaman Amalan Persekitaran Berkulaiti (5S)	16 - 17 Jun 09	Kuching	100
7.	Amalan Kebersihan dan Pekilangan yang Baik (GHP)	16 - 17 Jun 09	Kota Bharu	100
8.	Managing Effective Sales Team	16 - 17 Jun 09	Petaling Jaya	100
9.	Strengthening Lean Manufacturing Through Kaizen Practices	16 - 17 Jun 09	Petaling Jaya	100
10.	Pengurusan Fail dan Rekod yang Efektif	16 - 17 Jun 09	Kota Kinabalu	100
11.	Layanan Mesra dan Berkualiti melalui Perkhidmatan Telefon	17 - 18 Jun 09	Petaling Jaya	100
12.	Quality Environment (5S) Internal Audit	23 - 24 Jun 09	Kuantan	100
13.	Training ont the Productivity - Linked Wage System : Models and Implementation	23 - 24 Jun 09	Kuching	100
14.	Bengkel Penulisan Laporan Projek ICC	25 Jun 09	Petaling Jaya	60
15.	Internal Audit for ICC Certification (Organisation)	26 Jun 09	Petaling Jaya	60

Untuk keterangan lanjut berkenaan program, sila hubungi Urusetia:

MPC

Nama : Puan Sharifah Shamshiah Syed Ali
Tel : (03) 7951 2334 / 019-2727464
Emel : sh.shamsiah@mpc.gov.my

Sebarang komen dan saranan adalah amat dialu-alukan.
Sila hantar kepada Sekretariat seperti alamat tertera.
Feedback is welcomed and should be addressed to:



KEMENTERIAN PERDAGANGAN ANTARABANGSA DAN INDUSTRI
Tingkat 7, Blok 10, Komplek Pejabat Kerajaan, Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel. No. : 603-6203 3022
Faks No. : 603-6201 2302
E-mel : pss@miti.gov.my
Laman Web : <http://www.miti.gov.my>

“Ke Arah Memperkasa Masyarakat Perindustrian dan Perdagangan Bumiputera”